

**SERVIZIO SANITARIO NAZIONALE - REGIONE SARDEGNA**

**Azienda U.S.L. n°7**

09013 Carbonia-CA-

Deliberazione n° 1295

adottata dal Direttore Generale in data 20 GIU. 2003

**Oggetto: progetto "Centro Diurno" L.309/90 - liquidazione compenso per prestazione d'opera in convenzione relativa al mese di maggio '03, educatori professionali Sigg.re Cois Maria Bernardetta e Iencinella Alessandra;**

*Il responsabile del Servizio per le Tossicodipendenze dell'Azienda U.S.L. n°7, dott. Roberto Pirastu;*

**RICHIAMATE** *le deliberazioni n°1090, del 09.05.02 e n°822, del 15.04.03, nelle quali si autorizzava la stipula di convenzione con gli'educatori professionali Sigg.re Cois M. Bernardetta e Iencinella Alessandra, per l'instaurazione di un rapporto di lavoro da svolgersi presso il Centro Diurno del Ser.t. U.O. di Carbonia, per complessive n°600/ ore annue ripartite in n°60/ ore mensili per un compenso orario lordo di € 15,49;*

**ATTESO** *che i termini delle suddette convenzioni agli operatori deve essere corrisposto il compenso con cadenza mensile in base alle ore effettivamente rese (di norma 60), suscettibili di variazione in più o in meno, a seconda delle esigenze del servizio Centro Diurno per un totale annuo di 600/ ore.*

**PRESO ATTO** *che il compenso orario lordo onnicomprensivo, è stato convenuto in € 15,49.*

**ACCERTATO** *che nel mese di maggio '03, sono state eseguite prestazioni di lavoro pari a n°53/ ore dalla Sig.ra Cois M. Bernardette e n°61/ ore da parte della Sig.ra Iencinella Alessandra, per un corrispettivo come segue:*

- € 820,97/ per la Sig.ra M. Bernardetta Cois ;
- € 944,89/ per la Sig.ra Iencinella Alesssandra;

**PROPONE**

⇒ di autorizzare il Responsabile del Servizio Bilancio di emettere l'ordinativo di pagamento delle somme spettanti agli educatori professionali Sigg.re Cois Elisabetta per un importo complessivo pari a € 820,97/ e Iencinella Alessandra per un importo complessivo pari a € 944.89/;

\*\*\*\*\*



SERVIZIO SANITARIO NAZIONALE - REGIONE SARDEGNA  
Azienda U.S.L. n°7  
09013 Carbonia-CA

Segue Deliberazione n° 1295  
adottata dal Direttore Generale in data 20 GIU. 2003

IL DIRETTORE GENERALE

PRESO ATTO dell'istruttoria svolta dal responsabile del Servizio per le tossicodipendenze dott. Roberto Pirastu;

SENTITI il Direttore amministrativo e il Direttore sanitario;

DELIBERA

Per i motivi esposti in premessa:

- ⇒ di liquidare i compensi per le prestazioni lavorative rese nel mese di maggio '03, dagli educatori professionali Sigg.re Cois M. Bernardette e Iencinella Alessandra come da convenzione, approvate con gli atti deliberativi n°109, del 09.05.03 e n°822 del 15.04.03.
- ⇒ di demandare al Responsabile del Servizio Bilancio di disporre il pagamento delle note contabili presentate dalle Sigg.re Cois M. Bernardette di €.820,97 pari a n°53/ ore e Iencinella Alessandra di €.944,89 pari a n°61/ ore;
- ⇒ di dare atto che la somma totale di €.1.765,65, farà carico al Codice n°440900016, Progetto Centro Diurno I.309/90, delib. n°2.156, del 22.10.97, reintegrato con il secondo stanziamento per una somma pari a €.16.526,62/ (finanziamento totale €.123.949).

DIR. AMM. A. FADDA

DIR. SAN. R. CANTONE

RESP/Ser.T. R. PIRASTU

Il Direttore generale  
(Dott. Emilio Simeone)

ADD. Flavio Osanna

*Il Responsabile del Servizio Affari Generali,  
Attesta che la deliberazione  
n° 1295 del 20 GIU. 2003  
è stata pubblicata  
nell'Albo pretorio dell'Azienda U.S.L. n°7,  
a partire dal 23 GIU. 2003 al - 7 LUG. 2003  
Resterà in pubblicazione per 15 giorni consecutivi  
ed è stata posta a disposizione per la consultazione.*

*Il Responsabile del Servizio  
Affari Generali  
(Dott.ssa Margherita Cannas)*



*Allegati n° \_\_\_\_\_*

*Destinatari:*

- Bilancio
- Coll. Sindaci
- Ser.t. Carbonia

**Alessandra Iencinella**  
Via Dalmazia 18, Carbonia (CA)

C.F. NCNLSN64A45D969K

DATA: 30/05/03

Spett.le AZIENDA U.S.L. n. 7 di CARBONIA

**OGGETTO:** Ricevuta per prestazioni professionali nell'ambito del progetto  
"Centro Diurno"

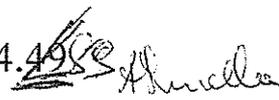
Prestazioni sostenute per collaborazione coordinata e continuativa senza vincolo di subordinazione di cui all'art. 49 lett. "a" del D.P.R. N° 597/73 e successive modificazioni, non soggette ad I.V.A. a norma dell'art. 5 del D.P.R. n°633/72

**Periodo :** Maggio 2003

**Numero ore:** 61

**Tariffa oraria:** Euro 15.49

**Totale lordo corrispettivo**

Euro 944.49 

Azienda Usi n° 7  
Ser.T. Sede di Carbonia

Educatore: LENZINELLA

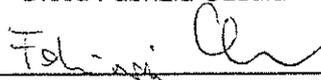
Mese: MAGGIO

	Mattino		Sera		Tot		Note	Firma
	dalle	alle	dalle	alle				
1								
2								
3								
4								
5	9.00	14.00			5	7,5	Fur	Lenzarella
6	11	13.30			2,5	2,5		Lenzarella
7								
8	9.00	11.30			2,5	2,5	Lenzarella	
9	9.00	13.30			4,5	4,5	Lenzarella	
10								
11								
12	9.00	14.00			5	5	Lenzarella	
13	10.45	13.45	15.00	17.00	3+2	5	Lenzarella	
14								
15								
16	7.45	13.45			5	5	Lenzarella	
17								
18								
19								
20	9.45	13.45	14.45	17.15	4+2,5	6,5	Lenzarella	
21								
22	9.00	13.30			4,5	4,5	Lenzarella	
23	8.45	13.30			4,45	5	Lenzarella	
24								
25								
26								
27	9.30	14	15-17		4,5+2	6,5	Lenzarella	
28								
29	9.15				4,5	4,5	Lenzarella	
30	8.15				4,5	4,5	Lenzarella	
31								

Totale ore: 61

**Il Responsabile del Progetto**

D.ssa Fabrizia Casula

  
 \_\_\_\_\_

**M. Bernardette Cois**  
Via Crespellani ,10 09121 Cagliari (CA)  
C.F. CSOMBR68M48G701U

DATA: 03/06/2003

Spett.le AZIENDA U.S.L. n. 7 di CARBONIA

**OGGETTO: Ricevuta per prestazioni professionali nell'ambito del progetto  
"Centro Diurno"**

Prestazioni sostenute per collaborazione coordinata e continuativa senza vincolo di subordinazione di cui all'art. 49 lett. "a" del D.P.R. N° 597/73 e successive modificazioni, non soggette ad I.V.A. a norma dell'art. 5 del D.P.R. n°633/72

**Periodo:** Maggio 2003  
**Numero ore:** 53  
**Tariffa oraria:** Euro 15.49

**Totale lordo corrispettivo** Euro 820.97

*M. Bernardette Cois*

Azienda Usi n° 7  
Ser.T. Sede di Carbonia

Educatore: M. BERUARDETTE COIS

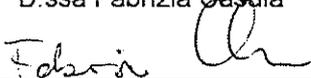
Mese: MAGGIO '03

	Mattino		Sera		Tot	Note	Firma
	dalle	alle	dalle	alle			
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8	9	14 <sup>30</sup>			5 1/2		M. BCOIS
9							
10							
11							
12	9	13			4		M. BCOIS
13	8 <sup>30</sup>	14	15	17 <sup>30</sup>	8		M. BCOIS
14	9	14			5		M. BCOIS
15							
16							
17							
18							
19	9 <sup>30</sup>	14 <sup>00</sup>			4 1/2		M. BCOIS
20	9 <sup>00</sup>	14 <sup>00</sup>	16 <sup>30</sup>	18 <sup>00</sup>	8 1/2		M. BCOIS
21							
22	10 <sup>00</sup>	14 <sup>00</sup>			4		M. BCOIS
23							
24							
25							
26							
27	8 <sup>30</sup>	14	16 <sup>30</sup>	18 <sup>00</sup>	9		M. BCOIS
28							
29	9 <sup>30</sup>	14			4 1/2		M. BCOIS
30							
31							

Totale ore: 53

**Il Responsabile del Progetto**

D.ssa Fabrizia Casula

  
 \_\_\_\_\_

SERVIZIO SANITARIO NAZIONALE – REGIONE SARDEGNA  
AZIENDA U.S.L. N°7 - CARBONIA

OGGETTO: *Stipula di convenzione per il conferimento dell'incarico di Educatore Professionale (Progetto "Centro Diurno" finanziato ai sensi del D.P.R. 309/90).*

*Con la presente scrittura privata, redatta in triplice copia da valere a tutti gli effetti di Legge fra la Sig.ra Alessandra Iencinella nata a Genova il 05.01.1964, residente a Carbonia in via Dalmazia loc.ità La Serra snc, C.F.NCNLSN645D969K e l'Azienda U.S.L. n°7, di Carbonia, nella persona del legale rappresentante Dott. Emilio Simeone.*

PREMESSO

*Che con la nota n°28787/5, del 03.08.01, l'Assessorato Regionale all'Igiene e sanità ha autorizzato il finanziamento del Progetto denominato "Centro Diurno" del Ser.t. U.O. di Carbonia, che prevede tra l'altro il convenzionamento di n°2 educatori professionali, le parti convengono e stipulano quanto segue:*

- 1. La Sig.ra Alessandra Iencinella, nella sua qualità di educatore professionale (scienze dell'educazione), in possesso dei requisiti previsti dalle norme vigenti, si impegna a prestare la propria opera professionale quale collaboratore esterno a favore dell'Azienda U.S.L. n°7, nell'ambito del Progetto "Centro Diurno" del Ser.t. U.O. di Carbonia.*
- 2. La convenzione dovrà avere durata di un anno con decorrenza dal 16 aprile 2003, e comunque fino ad esaurimento del monte ore disponibile e sarà rinnovabile fino a due anni.*
- 3. Il monte ore annuo sarà di n° 600/ ore, ovvero n° 50/ ore al mese, suscettibili di variazioni in più o in meno, secondo le esigenze del "Progetto Centro Diurno" e con modalità concordate preventivamente con i responsabili del progetto.*
- 4. Il compenso a favore della Sig.ra Alessandra Iencinella è fissato in € 15.49/ lordi orari, da corrispondere mensilmente dietro presentazione di ricevuta corredata da prospetto orario.*
- 5. Il rapporto di collaborazione è instaurato di comune accordo tra le parti in regime di collaborazione coordinata e continuativa senza alcun vincolo di subordinazione e pertanto i corrispettivi pattuiti non avranno natura di retribuzione, bensì di compenso per lavoro autonomo e non matureranno a favore del soggetto contraente diritti a ferie, indennità di malattia, mensilità aggiuntive, trattamento di fine rapporto e in genere di nessuno degli istituti specifici del contratto di lavoro dipendente.*
- 6. Il prestatore d'opera si impegna a assicurarsi su eventuali danni che dovesse causare all'utenza e su infortuni personali nell'espletamento di quanto previsto in convenzione.*
- 7. La presente convenzione potrà essere risolta in qualunque momento per comune accordo tra le parti, ovvero unilateralmente dall'Azienda nelle persone dei responsabili del Centro Diurno, qualora ricorrano gravi motivi inerenti la violazione dei rapporti contrattuali. In caso di anticipata risoluzione dell'incarico da parte del prestatore d'opera, lo stesso è tenuto a dare preavviso di almeno 15 giorni a mezzo lettera raccomandata con A.R. ai responsabili del Centro Diurno.*

\*\*\*\*\*

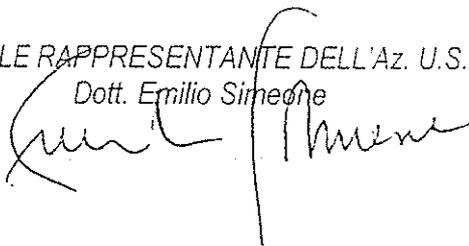
SERVIZIO SANITARIO NAZIONALE – REGIONE SARDEGNA  
AZIENDA U.S.I. N°7 - CARBONIA

pag.2/

SEGUE << convenzione Educatore Professionale >>  
(Progetto "Centro Diurno" finanziato ai sensi del D.P.R. 309/90).

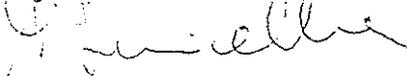
8. Il prestatore d'opera si impegna a prestare la propria attività per la realizzazione del Progetto secondo le competenze proprie del profilo professionale. L'obiettivo del Progetto consiste nello svolgimento delle attività del Centro Diurno, finalizzato al reinserimento e alla riabilitazione dei pazienti tossicodipendenti seguiti dal Ser.t. U.O. di Carbonia dell'Azienda U.S.L. n°7.
9. La presente convenzione verrà sottoposta a registrazione solo in caso d'uso e tutte le spese nascenti dalla stipula della presente sono a carico del collaboratore.
10. Per quanto riguarda l'incarico affidatogli, il prestatore d'opera elegge il suo domicilio legale presso la Az. U.S.L. n°7. di Carbonia.

IL LEGALE RAPPRESENTANTE DELL'Az. U.S.L. n°7.  
Dott. Emilio Simeone



IL COLLABORATORE

Sig.ra Alessandra Iencinella



ADD. F. Osanna



SERVIZIO SANITARIO NAZIONALE – REGIONE SARDEGNA  
AZIENDA U.S.L. N° 7 – CARBONIA

OGGETTO: Stipula di convenzione per il conferimento dell'incarico di Educatore Professionale  
(Progetto "Centro Diurno" finanziato ai sensi del D.P.R. 309/90).

Con la presente scrittura privata, redatta in triplice copia da valere a tutti gli effetti di legge fra  
Sig.ra Maria Bernardette Cois nata a Cagliari il 08.08.1963 residente a Cagliari in Via  
Respellani N° 10, C.F. CSOMBR68M48G701U e l'Azienda U.S.L. 7 di Carbonia nella persona del  
legale rappresentante, Dott. Emilio Simeone

PREMESSO

che con nota N° 28787/5 del 03.08.01 l'Assessorato Regionale all'Igiene e Sanità ha autorizzato il  
finanziamento del Progetto denominato "Centro Diurno" del Ser. T. di Carbonia che prevede il  
invenzionamento di n°2 Educatori Professionali, le parti convengono e stipulano quanto segue:

1. La Sig.ra Maria Bernardette Cois, nella sua qualità di Educatore Professionale, in possesso  
dei requisiti previsti dalle norme vigenti, si impegna a prestare la propria opera  
professionale quale collaboratore esterno a favore della Azienda U.S.L. N° 7 nell'ambito del  
Progetto "Centro Diurno" del Ser.T. di Carbonia.
2. La convenzione dovrà avere durata di un anno con decorrenza dal 03 Giugno 2002 e  
comunque fino ad esaurimento del monte ore disponibile e sarà rinnovabile fino a tre anni.
3. Il monte ore annuo sarà di 600 ore, ovvero 60 ore al mese, suscettibili di variazioni in più o  
in meno, secondo le esigenze del Servizio Centro Diurno e con modalità concordate  
preventivamente con i Responsabili del Progetto.
4. Il compenso a favore della Sig.ra Maria Bernardette Cois è fissato in € 15,49 lordi orari, da  
corrispondere mensilmente dietro presentazione di ricevuta corredata dal prospetto orario.
5. Il rapporto di collaborazione è instaurato di comune accordo tra le parti in regime di  
collaborazione coordinata e continuativa senza alcun vincolo di subordinazione e pertanto i  
corrispettivi pattuiti non avranno natura di retribuzione, bensì di compenso per lavoro  
autonomo e non matureranno a favore del soggetto contraente diritti a ferie, indennità di  
malattia, mensilità aggiuntive, trattamento di fine rapporto e in genere di nessuno degli  
istituti specifici del contratto di lavoro dipendente.
6. Il prestatore d'opera si impegna ad assicurarsi su eventuali danni che dovesse causare  
all'utenza e su infortuni personali nell'espletamento di quanto previsto in convenzione.
7. La presente convenzione potrà essere risolta in qualunque momento per comune accordo  
tra le parti, ovvero unilateralmente dall'Azienda nelle persone dei Responsabili del Centro  
Diurno, qualora ricorrano gravi e comprovati motivi inerenti la violazione dei rapporti  
contrattuali. In caso di anticipata risoluzione dell'incarico da parte del prestatore d'opera, lo  
stesso è tenuto a dare preavviso di almeno 15 giorni a mezzo lettera raccomandata con  
A.R. ai Responsabili del Centro Diurno.

REPERTORIO

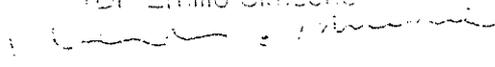
101

Il prestatore d'opera si impegna a prestare la propria attività per la realizzazione del Progetto secondo le competenze proprie del profilo professionale. L'obiettivo del Progetto consiste nello svolgimento delle attività del Centro Diurno, finalizzato al reinserimento e alla riabilitazione dei pazienti tossicodipendenti seguiti dal Ser.T. di Carbonia dell'Azienda N° 7

La presente convenzione verrà sottoposta a registrazione solo in caso d'uso e tutte le spese nascenti dalla stipula della presente sono a carico del collaboratore.

Per quanto riguarda l'incarico affidatogli, il prestatore d'opera elegge il suo domicilio legale presso la A.S.L. 7 di Carbonia.

Rappresentante Legale della A.S.L. n° 7  
Dr. Emilio Simeone

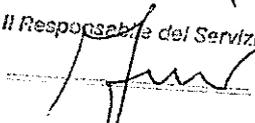


Il Collaboratore  
Maria Bernardette Cois)



Documento composto di  
n° 8 pagine

Il Responsabile del Servizio



ALLEGATO ALLA DELIBERAZIONE  
1295 DEL 20 GIU. 2003

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO

IL DIRETTORE SANITARIO

IL DIRETTORE GENERALE

